

Forum des coopérations décentralisées engagées avec le Burkina Faso

à Chambéry

Vendredi 24 Juin 2011
Centre des Congrès le Manège

Samedi 25 Juin 2011
Cité des Arts

PROGRAMME

Edito

Une dimension particulière

Du 24 au 26 juin 2011, Chambéry vivra au rythme du Festival « LAFI BALA, le Burkina Faso en Fête ! ». Un rendez-vous avant tout festif et convivial qui permettra au public de déambuler dans un décor urbain burkinabé reconstitué au cœur de la ville. Artisanat, restauration traditionnelle, créations artistiques, arts de la rue, arts plastiques, contes et nombreux concerts ponctueront ce moment fort de l'année Chambérienne, en présence de plus de 40 artistes et partenaires venus du Burkina Faso. Un moment d'échange qui tient à donner la parole aux acteurs du sud, privilégie un discours engagé sur la rencontre interculturelle, les inégalités Nord-Sud et la coopération décentralisée à travers plusieurs conférences et « arbres à palabres ».

Dans ce cadre, la Ville de Chambéry et Cités Unies France, en partenariat avec l'Ambassade du Burkina Faso à Paris, le Ministère des Affaires Étrangères et Européennes français, la région Rhône Alpes et RESACOOP, ont le plaisir d'accueillir les 24 et 25 juin le « Forum des Coopérations décentralisées engagées avec le Burkina Faso ».

Dans une ville qui fête cette année les vingt ans de partenariat avec Ouahigouya, ce forum prend toute sa signification. Il sera l'occasion de valoriser le sens de la coopération décentralisée et son intérêt local, la culture comme facteur de développement, l'appui à la maîtrise d'ouvrage, la coopération au service de la mobilisation de nos territoires ou encore la mutualisation pour mieux coopérer.

Nous souhaitons la bienvenue aux participants à ce forum, ainsi qu'un bon travail lors des séances plénières comme dans chacun des ateliers, en nous réjouissant de la dimension supplémentaire qu'il apporte à ce rendez-vous désormais familier du festival LAFI BALA, tant apprécié du public.

Bon forum, et bon festival !

Bernadette LACLAIS

Maire de Chambéry,
1^{ère} Vice-Présidente Région Rhône Alpes

Charles JOSSELIN

Président de Cités Unies France

VENDREDI 24 JUIN

Centre de Congrès le Manège, 331 rue de la République

9h30 Accueil du public

10h Séance inaugurale

Bernadette LACLAIS, Maire de Chambéry, 1^{ère} Vice-Présidente Région Rhône Alpes

Antoine JOLY, Délégué pour l'Action Extérieure des Collectivités Territoriales, Ministère des Affaires Etrangères et Européennes

Charles JOSSELINE, Président de Cités Unies France

Véronique MOREIRA, Vice-Présidente Région Rhône Alpes, déléguée aux solidarités internationales

S.E.M. l'Ambassadeur du Burkina Faso en France

11h15 Table ronde

Quels intérêts pour une collectivité territoriale française de coopérer avec une collectivité burkinabé ?

« Depuis des années, la coopération décentralisée a mis au centre de ses préoccupations la notion de « réciprocité » et plus récemment « d'intérêt mutuel ». Pourtant dans la pratique, une grande partie des relations de coopération décentralisée Nord-Sud restent des coopérations à sens unique, les collectivités territoriales du Nord ayant du mal à identifier l'intérêt qu'elles ont dans ces coopérations décentralisées Nord-Sud, et à clarifier leur demande auprès de leurs partenaires du Sud. Cette première plénière visera à comprendre le pourquoi de cette situation, à identifier quels pourraient être les intérêts des collectivités territoriales françaises à coopérer avec une collectivité burkinabé et à explorer les démarches à mettre en œuvre pour aller dans ce sens ».

Animateur : *Christophe MESTRE*, enseignant au C.I.E.D.E.L.

Antoine JOLY, Délégué pour l'Action Extérieure des Collectivités Territoriales, Ministère des Affaires Etrangères et Européennes

Jean Bernard DAMIENS, Président du groupe pays Burkina Faso de Cités Unies France, Vice-Président Région Limousin

Max VINCENT, Maire de Limonest

Michel ROUX, Délégué de la Ville de Chambéry et Président du F3E

Mamadou SEMBENE, Directeur de la Maison de la Coopération Décentralisée à Ouagadougou

13h : Déjeuner sur place

14h30 - 17h30 **Ateliers** (en parallèle)

Atelier 1 :

Renforcer les capacités de maîtrise d'ouvrage, renforcer les capacités de gouvernance locale.

« Comme dans bien d'autres pays, les collectivités territoriales burkinabè se retrouvent dotées de compétences importantes, souvent en disproportion avec leurs ressources humaines et financières. La coopération décentralisée, cette coopération « entre pairs », a une carte à jouer pour les aider à assumer leur rôle. En effet, les deux collectivités partenaires exercent le même métier : gouverner un territoire. Aussi la coopération décentralisée peut-elle jouer un rôle crucial en contribuant à renforcer les capacités de gouvernance locale des collectivités burkinabè (ou capacités de maîtrise d'ouvrage). Il y a là un triple défi : pour les collectivités burkinabè, pour les collectivités du Nord et pour les partenariats de coopération décentralisée. »

Bruno DE REVIERS, F3E

Animateur : Marc NOAILLY, responsable des coopérations au développement pour la région Rhône-Alpes

Hubert JULIEN-LAFERRIERE, Vice-Président de la communauté urbaine du Grand Lyon

Jacques RAYNAUD, Directeur des relations internationales, Ville de Châtellerault

Jean-Jacques LADET, Maire de Mably

Ville d'ANECY-LE-VIEUX (à confirmer)

Atelier 2 :

La coopération décentralisée : un outil efficace de mobilisation du territoire et des citoyens ?

« Si l'appui et le soutien à la collectivité partenaire sont souvent les moteurs de la relation de coopération décentralisée, celle-ci ne se limite souvent pas à cette « bilatéralité ». De plus en plus de collectivités françaises cherchent à impliquer d'autres structures de leur territoire dans leur action ou à mobiliser leurs citoyens autour de thématiques communes avec les territoires partenaires. Au travers de témoignages, dépassant le seul cadre de la coopération franco burkinabè, cet atelier vise à approfondir la question de la « mobilisation des territoires », à appréhender la variété des modalités, à mettre en débat l'intérêt à s'engager dans ce domaine.

Rose Marie DI DONATO, Directrice de RESACOO

Animateur : Ousmane SYLL, Directeur du CERCOOP

Latifa CHAY, Adjointe au Maire déléguée à la jeunesse et aux relations internationales de Romans sur Isère

Pays de Savoie Solidaires

Conseil Général de la Savoie

Atelier 3 :

La mutualisation des actions de coopération décentralisée : opportunisme ou conviction partagée ?

« La mutualisation entre projets et partenaires est aujourd'hui souhaitée par de nombreux acteurs de la coopération décentralisée. Cette démarche satisfait-elle ceux qui s'y engagent ? Quelles sont les motivations pour s'engager dans une telle démarche commune ? Est-ce une manière artificielle de pousser à la coopération intercommunale, voire à l'intercommunalité ? Pour dégager des principes d'action utiles, cet atelier s'appuiera sur plusieurs exemples de mutualisation entre collectivités, en Europe et au Burkina Faso ».

Pôle Afrique, Cités Unies France.

Animateur : Max MARTINEZ, Maire honoraire de la Ville de Bonsecours

Stéphane CAMBOU, Vice-Président Région Limousin

Pierre ILBOUDO, Maire d'Absouya, Président du réseau de communes de l'Oubritenga

François GUEGUAN, Conseiller Général délégué à la coopération décentralisée, Conseil Général Seine-Maritime

Villes de BOUSBECQUE, COUÉRON et VERRIÈRES LE BUISSON (à confirmer)

Annick BENEZET, chargée de mission coopération décentralisée, Ville de Besançon, Projet mutualisé Burkina en Franche-Comté

18h Inauguration du festival LAFI BALA

Jardin du Verney

SAMEDI 25 JUIN

Cité des Arts de Chambéry, Jardin du Verney

8h30 **Accueil**

9h-11h **Table ronde :**

Culture, vecteur de mobilisation des territoires et facteur de développement local .

« En matière de coopération internationale, la culture est reconnue comme le domaine où un dialogue plus équilibré entre les populations en contact est possible. Mais sa contribution est encore plus importante lorsqu'elle est considérée sous l'angle de sa contribution à l'animation et à la mobilisation des territoires ainsi que de ses potentialités économiques et sociales pour le développement local. Encore faut-il en cerner les enjeux et de se doter des stratégies et des modalités adéquates d'action. Quelles sont les pratiques de coopération en matière culturelle pour le développement local ? Quels domaines culturels couvrent-elles ? Quelles sont les formes et les modalités d'articulation de la culture et de la création artistique pour le développement économique des territoires locaux ? Tels sont les axes de réflexion proposée aux responsables de projets de coopération culturelle avec le Burkina Faso et d'autres pays africains. »

Animateur : Francisco D'ALMEIDA, Délégué général de l'association Culture et Développement

Lassina SIMPORE, Conservateur du site des ruines de Loropéni, dans le cadre de la coopération décentralisée avec Tremblay-en-France

Jean-Jacques GLEIZAL, ancien adjoint au Maire chargé de la coopération décentralisée, Ville de GRENOBLE

Nicolas VERNON, Président de l'association Chambéry-Ouahigouya

Isabelle HERLIN, Adjointe au Maire chargée des relations internationales et de la coopération décentralisée, Ville de Chambéry

Chambéry Ouahigouya présente
Le Burkina Faso en fête
 20 ans de coopération

festival
LAFI a BALA

Marché africain, musique, danse, théâtre, causeries...

du 24 au 26 juin 2011
 Jardin du Verney
 Chambéry

Gratuit
 Infos : 04 79 60 20 89
 www.lafibala.com

Chambéry. ville ouverte sur le monde

cooperation grants / Subsidie pour l'investissement dans votre profession

Rendez-vous du 24 au 26 juin prochain, pour la 7^{ème} édition du festival Lafi Bala : « Le Burkina Faso en Fête »

Depuis 1996, à l'initiative de la Ville de Chambéry et de l'association Chambéry-Ouahigouya, LAFI BALA est une invitation au voyage, un moment d'échanges et de découvertes autour des cultures africaines avec de nombreux partenaires et artistes venus du Burkina Faso. Au coeur même de Chambéry, le public est invité à flâner à l'ombre du Jardin du Verney et à s'évader dans les rues de Ouagadougou, Ouahigouya ou de Bobo Dioulasso. Artisanat, restauration traditionnelle, concerts, spectacles et de nombreuses autres surprises feront vivre cette nouvelle édition.

Tout le programme sur www.lafibala.com

22 faubourg Reclus
 73 000 CHAMBERY

Tel : 04.79.33.5118
 Fax : 04.79.85.06.30

info@le-france-hotel.com
www.le-france-hotel.com

Chambres insonorisées et climatisées, garage.

Le Chalet

Bar  Restaurant

PLATS DU JOUR  MENU TRADITIONNELS  SPÉCIALITÉS SAVOYARDES

plats à emporter

65 rue Nicolas Parent • 73000 Chambéry
 Derrière la Poste, à 100m du Jardin du Verney
 Commandes & réservations : 04 79 62 25 82

Hotel des Princes

4, rue de Baigne 73000 Chambéry
 tél : 04.79.33.45.36 www.hoteldesprinces.com

L'ACTUEL**

Hôtel Bar Brasserie

Tél. 04 79 44 32 75 / Fax: 04 79 44 30 23
 1 avenue de la Boisse, 73 000 Chambéry
 Mail: hotel@actuel-chambery.fr Web: www.actuel-chambery.fr



Mercure



Tarif préférentiel pour les participants au forum des coopérations décentralisées engagées avec le Burkina Faso les 24 & 25 Juin:
99 euros B&B la simple et 109 euros B&B la double.

En face de la gare à deux pas du centre ville
81 chambres insonorisées climatisées
Wifi gratuit, garage privé sécurisé
Petit déjeuner buffet bio, room service, bar

Hôtel Mercure *** 183 place de la Gare 73000 CHAMBERY
Tél. 00 33 (0)4 79 62 10 11 / Fax 00 33 (0)4 79 62 10 23 / Mail: h1541@accor.com

Informations pratiques

Lieu des rencontres :

plan disponible sur le site internet

Centre des congrès Le manège

331 rue de la République

73000 Chambéry

De Lyon ou d'Annecy : Prendre l'A43, sortie Chambéry puis suivre la N201 direction Grenoble, prendre la sortie 18. Entrée dans Chambéry, suivre la direction Le Manège / Carré Curial.

De Grenoble : Prendre l'A41 direction Chambéry. Prendre la sortie 18 direction Chambéry centre. Entrée dans Chambéry, suivre la direction Le Manège / Carré Curial.

Cité des Arts

Jardin du Verney,

73000 Chambéry

En voiture :

De Lyon ou d'Annecy : Prendre l'A43, sortie Chambéry puis suivre la N201 direction Grenoble, prendre la sortie 15. Entrée dans Chambéry, suivre la direction Palais de justice.

De Grenoble : Prendre l'A41 direction Chambéry. Prendre la sortie 18 direction Chambéry centre. Entrée dans Chambéry, suivre la direction Palais de justice.

Hébergement :

Liste des Hôtels disponible en téléchargement :

www.lafibala.com

Inscription :

Droit d'inscription : 30 euros

(participation forfaitaire aux frais d'organisation et de repas)

Pour tous renseignements complémentaires :

04 79 60 20 89

forumchambery@gmail.com



Rhône-Alpes

